

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27277919									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Kinder nicht damit spielen oder verwenden.	Keep this product out of the reach of children and do not let children play or use it.	Gardez ce produit hors de portée des enfants et ne laissez pas les enfants jouer ou l'utiliser.	Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini e non permettere ai bambini di giocare o usarlo.	Houd dit product buiten het bereik van kinderen en laat kinderen er niet mee spelen of gebruiken.	Mantenga este producto fuera del alcance de los niños y no permita que los niños jueguen o lo utilicen.	Uchovávejte tento výrobek mimo dosah dětí a nedovolte dětem, aby si hrály nebo jej používaly.	Držite ovaj proizvod izvan dohvata djece i ne dopustite djeci da se njime igraju ili koriste.	Držite ovaj proizvod izvan dohvata djece i ne dopustite djeci da se njime igraju ili koriste.	Tartsa távol a terméket gyermekektől, és ne engedje, hogy gyermekek játsszanak vagy használják.
Verwenden Sie dieses Produkt nur gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.	Use this product only as directed in the user manual.	Utilisez ce produit uniquement conformément aux instructions du manuel d'utilisation.	Utilizzare questo prodotto solo secondo le istruzioni contenute nel manuale dell'utente.	Gebruik dit product alleen volgens de instructies in de gebruikershandleiding.	Utilice este producto únicamente de acuerdo con las instrucciones del manual del usuario.	Používejte tento výrobek pouze podle pokynů v uživatelské příručce.	Koristite ovaj proizvod samo prema uputama u korisničkom priručniku.	Koristite ovaj proizvod samo prema uputama u korisničkom priručniku.	Ezt a terméket csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja.
Halten Sie dieses Produkt von Hitzequellen fern, um Verformungen oder Schäden zu vermeiden.	Keep this product away from heat sources to avoid deformation or damage.	Gardez ce produit à l'écart des sources de chaleur pour éviter toute déformation ou dommage.	Tenere questo prodotto lontano da fonti di calore per evitare deformazioni o danni.	Houd dit product uit de buurt van warmtebronnen om vervorming of schade te voorkomen.	Mantenga este producto alejado de fuentes de calor para evitar deformaciones o daños.	Udržujte tento výrobek mimo zdroje tepla, aby nedošlo k deformaci nebo poškození.	Držite ovaj proizvod dalje od izvora topline kako biste izbjegli deformacije ili oštećenja.	Držite ovaj proizvod dalje od izvora topline kako biste izbjegli deformacije ili oštećenja.	A deformáció és a károsodás elkerülése érdekében tartsa távol ezt a terméket hőforrásoktól.
Dieses Produkt ist für den privaten Gebrauch vorgesehen und nicht für den professionellen Einsatz gedacht.	This product is intended for private use and not for professional use.	Ce produit est destiné à un usage privé et n'est pas destiné à un usage professionnel.	Questo prodotto è destinato all'uso privato e non è destinato all'uso professionale.	Dit product is bedoeld voor privégebruik en is niet bedoeld voor professioneel gebruik.	Este producto está diseñado para uso privado y no para uso profesional.	Tento produkt je určen pro soukromé použití a není určen pro profesionální použití.	Ovaj proizvod je namijenjen za privatnu uporabu i nije namijenjen za profesionalnu uporabu.	Ovaj proizvod je namijenjen za privatnu uporabu i nije namijenjen za profesionalnu uporabu.	Ez a termék magánhasználatra készült, és nem professzionális használatra készült.
Stellen Sie sicher, dass kein stehendes Wasser in Feuchträumen verbleibt, da dies zu Schäden an Möbeln, Böden und Wänden führen kann.	Make sure that no standing water remains in damp rooms as this can cause damage to furniture, floors and walls.	Assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau stagnante dans les pièces humides, car cela pourrait endommager les meubles, les sols et les murs.	Assicurarsi che non rimanga acqua stagnante nelle stanze umide poiché ciò potrebbe causare danni a mobili, pavimenti e pareti.	Zorg ervoor dat er geen stilstaand water achterblijft in natte ruimtes, omdat dit schade kan veroorzaken aan meubels, vloeren en muren.	Asegúrese de que no quede agua estancada en las habitaciones húmedas, ya que esto puede dañar los muebles, pisos y paredes.	Zajistěte, aby ve vlhkých místnostech nezůstala žádná stojatá voda, protože by mohla poškodit nábytek, podlahy a stěny.	Pazite da u mokrim prostorijama ne ostane stajaće vode jer to može oštetiti namještaj, podove i zidove.	Pazite da u mokrim prostorijama ne ostane stajaće vode jer to može oštetiti namještaj, podove i zidove.	Ügyeljen arra, hogy a nedves helyiségekben ne maradjon álló víz, mert ez károsíthatja a bútortokat, a padlót és a falakat.
Stellen Sie sicher, dass elektrische Geräte und Installationen in Feuchträumen den geltenden Sicherheitsstandards entsprechen und vor Feuchtigkeit geschützt sind, um Kurzschlüsse oder andere Gefahren zu vermeiden.	Make sure that electrical equipment and installations in damp rooms comply with applicable safety standards and are protected from moisture to avoid short circuits or other hazards.	S'assurer que les équipements et installations électriques dans les pièces humides sont conformes aux normes de sécurité applicables et sont protégés de l'humidité pour éviter les courts-circuits ou autres dangers.	Assicurarsi che le apparecchiature elettriche e le installazioni in ambienti umidi siano conformi agli standard di sicurezza applicabili e siano protetti dall'umidità per evitare cortocircuiti o altri pericoli.	Zorg ervoor dat elektrische apparatuur en installaties in natte ruimtes voldoen aan de toepasselijke veiligheidsnormen en beschermd zijn tegen vocht om kortsluiting of andere gevaren te voorkomen.	Asegúrese de que los equipos e instalaciones eléctricos en cuartos húmedos cumplan con los estándares de seguridad aplicables y estén protegidos de la humedad para evitar cortocircuitos u otros peligros.	Zajistěte, aby elektrická zařízení a instalace ve vlhkých místnostech odpovídaly platným bezpečnostním normám a byly chráněny před vlhkostí, aby se zabránilo zkratům nebo jiným nebezpečím.	Osigurajte da su električna oprema i instalacije u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti.	Osigurajte da su električna oprema i instalacije u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti.	Győződjön meg arról, hogy a nedves helyiségekben lévő elektromos berendezések és berendezések megfelelnek a vonatkozó biztonsági előírásoknak, és védve vannak a nedvességtől a rövidzárlatok és egyéb veszélyek elkerülése érdekében.
Besonders in Badezimmern und Küchen, die als Feuchträume gelten, sollte auf rutschfeste Beläge oder Matten geachtet werden, um Unfälle durch rutschige Oberflächen zu vermeiden.	Especially in bathrooms and kitchens, which are considered wet rooms, attention should be paid to non-slip coverings or mats to avoid accidents caused by slippery surfaces.	Une attention particulière doit être portée aux revêtements ou tapis antidérapants dans les salles de bains et les cuisines, considérées comme des pièces humides, afin d'éviter les accidents causés par des surfaces glissantes.	Particolare attenzione va posta ai rivestimenti o ai tappetini antiscivolo nei bagni e nelle cucine, che sono considerati ambienti umidi, per evitare incidenti causati da superfici scivolose.	Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan antislipbekledingen of matten in badkamers en keukens, die als natte ruimtes worden beschouwd, om ongelukken veroorzaakt door gladde oppervlakken te voorkomen.	Se debe prestar especial atención a los revestimientos o alfombras antideslizantes en baños y cocinas, que se consideran espacios húmedos, para evitar accidentes provocados por superficies resbaladizas.	Zvláštní pozornost by měla být věnována protiskluzovým krytinám nebo předložkám v koupelnách a kuchyních, které jsou považovány za vlhké místnosti, aby se předešlo nehodám způsobeným kluzkým povrchem.	Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaonici i kuhinji, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli neugodne uzrokovane skliskim površinama.	Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaonici i kuhinji, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli neugodne uzrokovane skliskim površinama.	Különös figyelmet kell fordítani a vizes helyiségnek számító fürdőszobák és konyhák csúszásmentes burkolatára vagy szőnyegére, hogy elkerüljük a csúszós felületek okozta baleseteket.
Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Akkusystems sorgfältig durch.	Please read the operating instructions carefully before using the battery system.	Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le système de batterie.	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il sistema a batteria.	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het accusysteem gebruikt.	Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el sistema de batería.	Před použitím bateriového systému si pozorně přečtěte návod k obsluze.	Prije uporabe baterijskog sustava pažljivo pročitajte upute za uporabu.	Pred uporabo baterijskega sistema natančno preberite navodila za uporabo.	Az akkumulátorrendszer használatá előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27277919									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie das Akkusystem von Wasser und Feuchtigkeit fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.	Keep the battery system away from water and moisture to avoid short circuits.	Gardez le système de batterie à l'abri de l'eau et de l'humidité pour éviter les courts-circuits.	Tenere il sistema batteria lontano dall'acqua e dall'umidità per evitare cortocircuiti.	Houd het accusysteem uit de buurt van water en vocht om kortsluiting te voorkomen.	Mantenga el sistema de batería alejado del agua y la humedad para evitar cortocircuitos.	Bateriový systém chraňte před vodou a vlhkostí, aby nedošlo ke zkratu.	Držite baterijski sustav dalje od vode i vlage kako biste izbjegli kratke spojeve.	Baterijski sistem hranite stran od vode in vlage, da preprečite kratke stike.	A rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol az akkumulátorrendszer víztől és nedvességtől.
Vermeiden Sie extreme Temperaturen (zu heiß oder zu kalt), um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.	To extend battery life, avoid extreme temperatures (too hot or too cold).	Évitez les températures extrêmes (trop chaudes ou trop froides) pour prolonger la durée de vie de la batterie.	Evitare temperature estreme (troppo calde o troppo fredde) per prolungare la durata della batteria.	Vermijd extreme temperaturen (te warm of te koud) om de levensduur van de batterij te verlengen.	Evite temperaturas extremas (demasiado calientes o demasiado frías) para prolongar la vida útil de la batería.	Vyhňte se extrémním teplotám (příliš horké nebo příliš nízké), abyste prodloužili životnost baterie.	Izbjegavajte ekstremne temperature (prevruće ili prehladno) kako biste produžili trajanje baterije.	Izogibajte se ekstremnim temperaturam (prevročim ali prehladnim), da podaljšate življenjsko dobo baterije.	Kerülje a szélsőséges hőmérsékletet (túl meleg vagy túl hideg), hogy meghosszabbítsa az akkumulátor élettartamát.
Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten oder empfohlenen Ladegerät auf.	Only charge the battery with the supplied or recommended charger.	Chargez la batterie uniquement avec le chargeur inclus ou recommandé.	Caricare la batteria solo con il caricabatterie incluso o consigliato.	Laad de batterij alleen op met de meegeleverde of aanbevolen oplader.	Cargue la batería únicamente con el cargador incluido o recomendado.	Baterii nabíjejte pouze přiloženou nebo doporučenou nabíječkou.	Bateriju punite samo priloženim ili preporučenim punjačem.	Baterijo polnite samo s priloženim ali priporočenim polnilnikom.	Az akkumulátort csak a mellékelt vagy ajánlott töltővel töltsse.
Trennen Sie das Akkusystem vom Ladegerät, wenn es vollständig aufgeladen ist, um Überladung zu vermeiden.	To avoid overcharging, disconnect the battery system from the charger when it is fully charged.	Débranchez le système de batterie du chargeur lorsqu'il est complètement chargé pour éviter une surcharge.	Scolligare il sistema batteria dal caricabatterie quando è completamente carico per evitare il sovraccarico.	Koppel het accusysteem los van de oplader wanneer deze volledig is opgeladen om overladen te voorkomen.	Desconecte el sistema de batería del cargador cuando esté completamente cargado para evitar la sobrecarga.	Při plném nabití odpojte bateriový systém od nabíječky, aby nedošlo k přebití.	Odspojite baterijski sustav s punjača kada je baterija potpuno napunjena kako biste izbjegli prekomjerno punjenje.	Odklopite baterijski sistem od polnilnika, ko je baterija popolnoma napolnjena, da preprečite prekomerno polnjenje.	A túltöltés elkerülése érdekében válassza le az akkumulátorrendszert a töltőről, amikor teljesen fel van töltve.
Verwenden Sie das Akkusystem nicht, wenn es beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß zeigt.	Do not use the battery system if it is damaged or shows signs of wear.	N'utilisez pas le système de batterie s'il est endommagé ou s'il présente des signes d'usure.	Non utilizzare il sistema batteria se è danneggiato o mostra segni di usura.	Gebruik het accusysteem niet als het beschadigd is of tekenen van slijtage vertoont.	No utilice el sistema de batería si está dañado o muestra signos de desgaste.	Bateriový systém nepoužívejte, pokud je poškozený nebo vykazuje známky opotřeбенí.	Nemojte koristiti sustav baterija ako je oštećen ili pokazuje znakove istrošenosti.	Ne uporabljajte baterijskega sistema, če je poškodovan ali kaže znake obrabe.	Ne használja az akkumulátorrendszert, ha az sérült vagy kopás jeleit mutatja.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27277919									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovéjte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.